



USER'S MANUAL ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



NEW

AVIATOR

Item 819 (B67)

1.5 - 5 years

(0-25kgs)



Your child's safety depends on you. Proper product's use cannot be assured unless you follow these instructions.

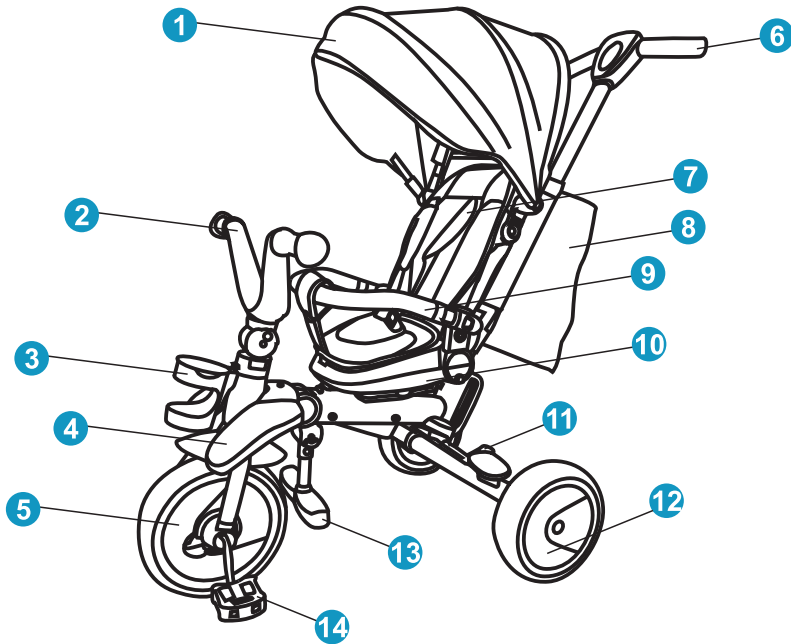
DO NOT USE THIS PRODUCT BEFORE YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS

Η ασφάλεια του παιδιού σας εξαρτάται από εσάς. Η σωστή χρήση του προϊόντος προϋποθέτει την ανάγνωση των οδηγιών χρήσης.

ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΠΡΩΤΑ ΔΕ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

	Pages
Parts List Λίστα Εξαρτημάτων Τρίκυκλου.....	4,5,6
Assembly Instructions Images Οδηγίες Συναρμολόγησης.....	6,7
English.....	8,9
Ελληνικά.....	10,11
български.....	12,13
Српски.....	14,15

PARTS LIST | ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



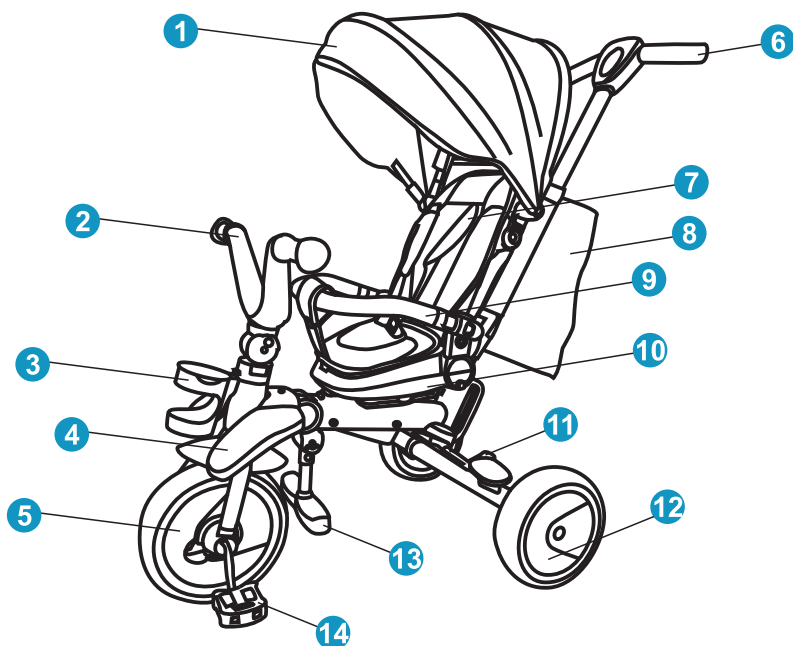
EN

1. Canopy
2. Handlebar
3. Cup holder
4. Younger child's footrest
5. Front wheel
6. Pushbar
7. Cover with Harness system
8. Storage basket
9. Handrail (x2)
10. Seat
11. Brake
12. Rear wheel (x2)
13. Older child's footrest
14. Pedal

GR

1. Τέντα
2. Τιμόνι
3. Ποτηροθήκη
4. Υποπόδιο για νεότερο παιδί
5. Μπροστινή ρόδα
6. Χειρολαβή γονέα
7. Κάλυμμα με Σύστημα πρόσδεσης
8. Αποθηκευτικός χώρος
9. Μπάρα προστασίας (x2)
10. Κάθισμα
11. Φρένο
12. Πίσω ρόδα (x2)
13. Υποπόδιο για μεγαλύτερο παιδί
14. Πετάλι

СПИСЪК С ЧАСТИ | ЛИСТА ДЕЛОВА



BG

1. Сенник
2. Кормило
3. Поставка за чаша
4. Поставка за крачета на по-малко дете
5. Предно колело
6. Буталка
7. Покривало със система Harness
8. Кошница за съхранение
9. Парамет (x2)
10. Седалка
11. Спирачка
12. Задно колело (x2)
13. Поставка за крака на по-голямо дете
14. Педал

RS

1. Надстрешница
2. Управлѝач
3. Држач чаше
4. Ослонац за ноги млађег детета
5. Предњи точак
6. Пусхбар
7. Поклопац са системом упртача
8. Корпа за складиштење
9. Рукохват (x2)
10. Сеат
11. Кочница
12. Задњи точак (x2)
13. Ослонац за ноги старијег детета
14. Педал

PARTS LIST | ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



ASSEMBLY INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ



ASSEMBLY INSTRUCTIONS | ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ



Completed form.
Τελική μορφή.
Попълнен формуляр.
Попуънен образац.

Thank you very much for buying this product, before it's use, please read the instructions carefully, according to the specifications safe use and keep for future reference.

WARNINGS!

- Age range 1.5 - 5 years (Limit weight 25 kgs).
- Guardians are responsible for assembling, disassembling or adjusting to avoid damage.
- Handle, footrest and harness system are the subsidiary appliances for the baby who can't independently ride. If the baby can independently use, be sure to disassemble these subsidiary appliances.
- Dangerous activities are forbidden when use this product and it is easy to fall if the baby stand on the seat or handle behind the footrest.
- Don't use it on mountain slope or uneven road.
- Don't use it on heavy traffic road.
- Please keep it in place which is not rain-drenched and sun-scorched.
- Don't modify the type of model.
- Handle should be controlled by the guardians, especially when the child gets on or off the tricycle.
- The plastic bag contained with parts should be placed beyond the baby's reach.
- The tricycle is prohibited to carry two or more children.
- Never leave your child unattended.



WARNING !!!

Never leave your child unattended!

1. First, insert the rear wheels in the corresponding holes at the back of the frame until you hear a “click” sound. After that, insert the front wheel and the handlebar at the front of the frame until you hear a “click” sound. (Figure 1, 2, 3)
2. Place the seat on the frame and screw it on the frame with 4 screws (Figure 4). Then, screw the younger child’s footrest at the front of the frame with 1 screw. (Figure 5)
3. Insert the 2 handrails on both sides of the seat, then insert the soft belt cushion through the 2 handrails and then join the handrails together until they are secured. (Figure 6, 7)
4. Fix the canopy on the seat brackets which slides on both sides. (Figure 8)
5. Following place the pushbar on the frame tube as Figure 9 shows.
6. Finally, assemble the storage basket on the middle of the pushbar (Figure 10) and the cup holder on the front of the frame (Figure 11).
7. To adjust the pushbar, push the red button located on the pushbar and then you can adjust it at 3 positions. (Figure 12)
8. To engage the breaks, step on the pedal which is located on rear wheels. To disengage the breaks, pull the pedal up and the wheels will be free to move. (Figure 13)
9. The tricycle is completed.

CARE & MAINTENANCE

To avoid your child being hurt, you should often check and maintain the tricycle.

1. Please clean the tricycle directly, using dry cloth to wipe clean.
2. Regularly check whether there are screws loosed or parts damaged, if necessary please replace the damaged parts.
3. Dismantle please carefully according to the operating instructions, so as to avoid unnecessary damage.
4. Avoid overload operation.
5. For transmission parts such as shaft and handlebar shaft, is necessary to add silicone spray to improve the service life of the product.

Σας ευχαριστούμε πολύ για την αγορά αυτού του προϊόντος, πριν το χρησιμοποιήσετε παρακαλώ διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά, σύμφωνα με τις προδιαγραφές ασφαλούς χρήσης και κρατήστε το για μελλοντική χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Το προϊόν είναι κατάλληλο για παιδιά από 1.5 - 5 χρονών και μέγιστο βάρος 25kgs.
- Η συναρμολόγηση, η αποσυναρμολόγηση ή η προσαρμογή του τρίκυκλου πρέπει να γίνεται μόνο από ενήλικα, ώστε να αποφευχθεί ζημιή ή τραυματισμός.
- Η προστατευτική μπάρα, το υποπόδιο για νεότερο παιδί και η ζώνη ασφαλείας είναι βοηθητικά εξαρτήματα, τα οποία χρησιμεύουν σε περίπτωση που το παιδί δεν μπορεί να κάνει μόνο του ποδήλατο. Στην περίπτωση που το παιδί μπορεί να κάνει ποδήλατο μόνο του, χωρίς την βοήθεια του ενήλικα, τότε θα πρέπει να αφαιρεθούν από το ποδήλατο.
- Απαγορεύεται η χρήση επικίνδυνων δραστηριοτήτων με χρήση αυτού του προϊόντος, διότι υπάρχει κίνδυνος ανατροπής εάν το παιδί σταθεί όρθιο στο κάθισμα ή στο υποπόδιο.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε ορεινή ή επικλινείς περιοχή.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμο με συχνή κυκλοφορία.
- Φυλάξτε το σε ένα μέρος, το οποίο δεν είναι εκτεθειμένο στη βροχή και στον ήλιο.
- Μην τροποποιείτε τον τύπο του μοντέλου.
- Η χειρολαβή γονέα πρέπει να οδηγείται πάντα από ενήλικα, ειδικά όταν το παιδί ανεβαίνει ή κατεβαίνει από το τρίκυκλο μόνο του.
- Η πλαστική σακούλα, η οποία περιέχει τα εξαρτήματα πρέπει να τοποθετηθεί πέραν από την εμβέλεια του παιδιού.
- Το τρίκυκλο απαγορεύεται να μεταφέρει δύο ή περισσότερα παιδιά.
- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί σας χωρίς επιτήρηση.



WARNING !!!

Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!

1. Πρώτα, εισάγετε τους πίσω τροχούς στις αντίστοιχες οπές στο πίσω μέρος του σκελετού μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ". Μετά από αυτό, τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό και το τιμόνι στο μπροστινό μέρος του σκελετού μέχρι να ακούσετε έναν ήχο "κλικ". (Εικόνα 1, 2, 3)
2. Τοποθετήστε το κάθισμα στο σκελετό και βιδώστε το στο σκελετό με 4 βίδες (Εικόνα 4). Στη συνέχεια, βιδώστε το υποπόδιο του μικρότερου παιδιού στο μπροστινό μέρος του σκελετού με 1 βίδα. (Εικόνα 5)
3. Τοποθετήστε τις 2 μπάρες προστασίας στα δύο πλαϊνά μέρη του καθίσματος, μετά περάστε το μαλακό μαξιλαράκι της ζώνης μέσα από τις 2 μπάρες και στη συνέχεια ενώστε τις μεταξύ τους, ώστε να ασφαλίσουν. (Εικόνα 6, 7)
4. Στερεώστε τη τέντα στα στηρίγματα του καθίσματος, όπου τα σέρνετε και στις δύο πλευρές. (Εικόνα 8)
5. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τη χειρολαβή γονέα στο σωλήνα σκελετού, όπως φαίνεται στην Εικόνα 9.
6. Τέλος, συναρμολογήστε το καλάθι αποθήκευσης στη μέση της χειρολαβής γονέα (Εικόνα 10) και τη ποτηροθήκη στο μπροστινό μέρος του σκελετού (Εικόνα 11).
7. Για να ρυθμίσετε το ύψος της χειρολαβής γονέα, πιέστε το κόκκινο κουμπί που βρίσκετε πάνω στη χειρολαβή και μετά μπορείτε να το προσαρμόσετε σε 3 θέσεις. (Εικόνα 12)
8. Για να ενεργοποιήσετε τα φρένα, πατήστε πάνω στο πετάλι που βρίσκεται στους πίσω τροχούς. Για να απενεργοποιηθούν τα φρένα, τραβήξτε το πετάλι προς τα επάνω και οι τροχοί θα μπορούν να κινηθούν ελεύθερα. (Εικόνα 13)
9. Το τρίκυκλο είναι έτοιμο.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ & ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Για να μην τραυματιστεί το παιδί σας, θα πρέπει να ελέγχετε συχνά το τρίκυκλο.

1. Παρακαλούμε να καθαρίσετε το τρίκυκλο με ένα στεγνό πανί.
2. Ελέγχετε τακτικά αν υπάρχουν χαλαρωμένες βίδες ή φθαρμένα τμήματα, εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα κατεστραμένα μέρη.
3. Για την αποσυναρμολόγηση παρακαλούμε προσέξτε τις οδηγίες λειτουργίας, ώστε να αποφύγετε την περιττή βλάβη.
4. Αποφύγετε να το υπερφορτώνετε.
5. Για μέρη, όπως ο άξονας και ο άξονας τιμονιού είναι απαραίτητο να τα λιπαίνεται με ένα σπρέι σιλικόνης, ώστε να παρατείνεται η διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Благодарим ви много, че закупихте този продукт, преди да го използвате, моля, прочетете внимателно инструкциите, според спецификациите безопасна употреба и запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

- Възрастов диапазон 1.5 - 5 години (Ограничено тегло 25 кг).
- Пазителите са отговорни за сглобяването, разглобяването или регулирането, за да се избегнат повреди.
- Дръжка, поставка за крачета и колани са спомагателни уреди за бебето, което не може да се вози самостоятелно. Ако бебето може да използва самостоятелно, не забравяйте да разглобите тези спомагателни уреди.
- Опасните дейности са забранени, когато използвате този продукт и е лесно да паднете, ако бебето стои на седалката или дръжката зад поставката за крачета.
- Не го използвайте на планински склон или неравен път.
- Не го използвайте по пътища с интензивен трафик.
- Моля, дръжте го на място, което не е намокрено от дъжд и слънце.
- Не променяйте вида на модела.
- Дръжката трябва да се контролира от настойниците, особено когато детето се качва или слиза от триколката.
- Найлонова торбичка с части трябва да бъде поставена извън обсега на бебето.
- Триколката е забранена за превоз на две или повече деца.
- Никога не оставяйте детето си без надзор.



ВНИМАНИЕ !!!

Никога не оставяйте детето си без надзор!

1. Първо поставете задните колела в съответните отвори в задната част на рамката, докато чуete „щракване“. След това поставете предното колело и кормилото в предната част на рамката, докато чуete „щракване“. (Фигура 1,2,3)
2. Поставете седалката върху рамката и я завийте към рамката с 4 винта (Фигура 4). След това завийте поставката за крака на по-малкото дете в предната част на рамката с 1 винт. (Фигура 5)
3. Поставете 2-те ръкохватки от двете страни на седалката, след това поставете меката възглавница на колана през 2-те ръкохватки и след това съединете ръкохватките заедно, докато се закрепят. (Фигура 6, 7)
4. Фиксирайте сенника върху скобите на седалката, който се плъзга от двете страни. (Фигура 8)
5. След това поставете щангата върху тръбата на рамката, както е показано на Фигура 9.
6. Накрая сглобете кошницата за съхранение в средата на щангата (Фигура 10) и държача за чаша отпред на рамката (Фигура 11).
7. За да регулирате лоста, натиснете червения бутон, разположен на лоста и след това можете да го регулирате на 3 позиции. (Фигура 12)
8. За да включите спирачките, натиснете педала, който се намира на задните колела. За да освободите спирачките, дръпнете педала нагоре и колелата ще могат да се движат свободно. (Фигура 13)
9. Триколката е завършена.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

За да избегнете нараняване на детето си, трябва често да проверявате и поддържате триколката.

1. Моля, почистете триколката директно, като използвате суха кърпа за почистване.
2. Проверявайте редовно дали има разхлабени винтове или повредени части, ако е необходимо, сменете повредените части.
3. Моля, демонтирайте внимателно според инструкциите за експлоатация, за да избегнете ненужни повреди.
4. Избягвайте работа с претоварване.
5. За трансмисионни части като вал и вал на кормилото е необходимо да добавите силиконов спрей, за да подобрите експлоатационния живот на продукта.

Хвала вам пуно што сте купили овај производ, пре него што га употребите, пажљиво прочитајте упутства, у складу са спецификацијама за безбедну употребу и сачувајте за будућу употребу.

УПОЗОРЕЊА!

- Распон узраста 1.5 - 5 година (гранична тежина 25 кг).
- Чувари су одговорни за склапање, растављање или подешавање како би се избегла оштећења.
- Ручка, ослонац за ноге и појас су помоћни уређаји за бебу која не може самостално да се вози. Ако беба може самостално да користи, обавезно раставите ове помоћне уређаје.
- Опасне активности су забрањене када користите овај производ и лако је пасти ако беба стоји на седишту или ручки иза ослонца за ноге.
- Немојте га користити на планинским падинама или неравном путу.
- Не користите га на путу са густим саобраћајем.
- Молимо вас да га држите на месту које није натопљено кишом и сунцем.
- Не мењајте тип модела.
- Руковање треба да контролишу старатељи, посебно када дете улази или силази са трицикла.
- Пластичну кесу са деловима треба ставити ван домашаја бебе.
- Трициклом је забрањено ношење двоје или више деце.
- Никада не остављајте дете без надзора.



УПОЗОРЕЊЕ !!!

Никада не остављајте своје дете без надзора!

1. Прво уметните задње точкове у одговарајуће рупе на задњој страни оквира док не чујете звук „клик“. Након тога, уметните предњи точак и управљач на предњи део оквира док не чујете звук „клик“. (Слика 1, 2, 3)
2. Поставите седиште на рам и зашрафите га на рам са 4 завртња (слика 4). Затим зашрафите ослонац за ноге млађег детета на предњем делу оквира са 1 завртњем. (Слика 5)
3. Уметните 2 рукохвата са обе стране седишта, затим уметните мекани јастук за појас кроз 2 рукохвата, а затим спојите рукохвате заједно док се не причврсте. (Слика 6, 7)
4. Причврстите надстрешницу на држаче седишта која клизи са обе стране. (Фигура 8)
5. Затим поставите потисну шипку на цев оквира као што је приказано на слици 9.
6. На крају, саставите корпу за одлагање на средини потисне шипке (Слика 10) и држач чаша на предњој страни оквира (Слика 11).
7. Да бисте подесили потисну шипку, притисните црвено дугме које се налази на потисној траци и онда је можете подесити у 3 положаја. (Слика 12)
8. Да бисте укључили кочнице, нагазите на педалу која се налази на задњим точковима. Да бисте искључили ломове, повуците педалу нагоре и точкови ће се слободно померати. (Слика 13)
9. Трицикл је завршен.

НЕГА И ОДРЖАВАЊЕ

Да бисте избегли повреду вашег детета, требало би да често проверавате и одржавате трицикл.

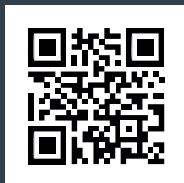
1. Очистите трицикл директно, користећи суву крпу за брисање.
2. Редовно проверавајте да ли су шрафови олабављени или делови оштећени, ако је потребно, замените оштећене делове.
3. Пажљиво демонтирајте према упутствима за употребу, како бисте избегли непотребно оштећење.
4. Избегавајте рад са преоптерећењем.
5. За делове преноса као што су осовина и осовина управљача, потребно је додати силиконски спреј да би се побољшао век трајања производа.



Thank you for choosing Bebe Stars products

Ευχαριστούμε για την προτίμηση σας
στα παιδικά προϊόντα Bebe Stars

FOLLOW US
www.bebestars.gr



bebestarsbygilis



@bebe.stars



bebestarsbygilis



63200 | Nea Moudania | Greece